

RESÚMENES

PIERRE SALAMA, *Las economías emergentes, ¿el hundimiento?*

Este artículo aborda la heterogeneidad de las “economías emergentes” y sus diferentes formas de desarrollo; analiza la nueva división internacional del trabajo que surge con su despegue, el fuerte crecimiento y la rápida industrialización de varios países asiáticos, el crecimiento moderado de América Latina y su precoz desindustrialización, la evolución de los salarios y de las condiciones de trabajo. Estudia la evolución de la pobreza y el creciente peso de las clases medias y reflexiona sobre los posibles futuros de dichas economías. ¿Están las economías emergentes en vísperas de dificultades económicas importantes?

Palabras clave: **desarrollo económico, política comercial, industrialización, estudios comparativos entre países, pobreza, clases medias.**

[Artículo recibido en agosto de 2013]

JAVIER TREVIÑO RANGEL, *Gobernando el pasado: el proceso de justicia transicional en México, 2001-2006.*

Se exploran los múltiples factores por los cuales el proceso de justicia transicional en México resultó en impunidad. Se examina el desarrollo histórico del proceso de justicia transicional, desde la creación de la Fiscalía Especial en 2001 hasta su cierre en 2006. La pregunta que guía este artículo es: ¿qué factores permitieron que el proceso de justicia transicional protegiera,

y no castigara, a los perpetradores de crímenes del pasado en México?

Palabras clave: **justicia transicional, México, impunidad, genocidio, desaparición forzada.**

[Artículo recibido en octubre de 2012]

THOMAS G. WEISS y RORDEN WILKINSON, *Global Governance* al rescate: ¿salvando las relaciones internacionales?

Las relaciones internacionales se tambalean al borde de un abismo de irrelevancia. Como actividad académica se han vuelto desatinadas y fragmentadas. Hemos dejado de buscar mayor claridad en la manera como entendemos el mundo a nuestro alrededor; más aún, hemos fallado como agentes del cambio, es decir, como provisosores de opinión y propuestas para un orden mundial mejor y más justo. Así, ya no asistimos a estudiantes y a aquellos profesionales que buscan nuestro consejo. Se describe por qué y cómo las relaciones internacionales bordean el abismo. Se propone cómo superar la fragmentación: la vuelta al debate de las grandes cuestiones. Y se sostiene que la gobernanza global ofrece una oportunidad para volver a estas interrogantes.

Palabras clave: **gobernanza global, relaciones internacionales, fragmentación de las relaciones internacionales, discusión sobre las relaciones internacionales.**

[Artículo recibido en septiembre de 2013]

MARÍA DEL PILAR BUENO, *La política minera en la Argentina y el modelo extractivista.*

En contraste con otras políticas públicas argentinas, la política minera argentina es una política de Estado. Esto es posible gracias a

una estabilidad garantizada mediante un acuerdo político interpartidario y a una protección por medio de un cuerpo normativo que desde la década de 1990 se pergeñó y que se ha visto enriquecido con el incremento del precio internacional de los metales, específicamente del oro. De esta manera, la política minera pudo escapar al discurso pro ambiental del kirchnerismo de 2006, así como ha salido airosa de las protestas de la sociedad civil. Tampoco la ha alcanzado el ímpetu nacionalista que logró la expropiación de las acciones de la empresa de capitales españoles Repsol-YPF.

Palabras clave: **minería, política de estado, neoextractivismo, extractivismo clásico, Argentina.**

[Artículo recibido en septiembre de 2012]

CARLOS VASCONCELOS ROCHA, *Significados y tendencias del federalismo y de las relaciones intergubernamentales en Brasil y en España.*

Se considera el modelo autonómico español comparándolo con el modelo brasileño de federación. Se presentan las características de dos sistemas mediante la evaluación de la capacidad real de *center-constraining* de sus instituciones, considerando tanto la dimensión de la estructura institucional como la dimensión del *proceso* político. Se pretende evaluar la adecuación de sus instituciones y procesos políticos a los requisitos comúnmente pensados necesarios para configurar una federación. En el caso español, las relaciones intergubernamentales están menos definidas por una estructura institucional dada que por un proceso político de carácter altamente centrífugo, fundamentado en características sociales con división de identidades etno-culturales múltiples. En el caso brasileño, la distribución territorial del poder está mejor equilibrada, en parte por tener como substrato una identidad nacional consolidada.

Palabras clave: **federalismo, relaciones inter-gubernamentales, política comparada.**

[Artículo recibido en noviembre de 2011]

ABSTRACTS

PIERRE SALAMA, *Emerging Economies – the Collapse?*

This paper examines the heterogeneity of the “emerging economies” and their different modes of development. It analyzes the new international division of labor that has arisen as a result of the emergence, strong growth and rapid industrialization of many Asian countries, the moderate growth in Latin America and early de-industrialization, and the evolution of wages and working conditions. It also studies the evolution of poverty and the growing weight of the middle classes and reflects on the future possibilities for these economies. Are the emerging economies on the verge of serious economic difficulties?

Keywords: economic development, trade policy, industrialization, comparative studies between countries, poverty, middle classes.

JAVIER TREVIÑO RANGEL, *Governing the Past: the Process of Transitional Justice in Mexico, 2001-2006.*

This paper explores the many factors that caused the process of transitional justice in Mexico to result in impunity. It examines the historical development of the process of transitional justice since the creation of the Special Prosecutor’s Office in 2001 until it was closed down in 2006. The guiding question in this paper is: what factors allowed this process of transitional justice

to protect rather than punish perpetrators of past crimes in Mexico?

Keywords: **transitional justice, Mexico, impunity, genocide, forced disappearance.**

THOMAS G. WEISS and RORDEN WILKINSON, *Global Governance to the Rescue: Saving International Relations?*

International Relations teeters on the edge of an abyss of irrelevance. As an academic pursuit it has become disparate and fragmented. We have ceased to pursue greater clarity in the way that we understand the world around us; moreover, we have failed as agents of change –that is, as purveyors of opinion and proposals about a better and fairer world order. As such, we no longer serve our students and those practitioners who seek our advice. The text outlines why and how International Relations teeters on the edge of an abyss. It offers a proposal for moving beyond the fragmentation and atomization that afflicts international relations. It also argues that global governance offers an opportunity to return to these questions.

Keywords: **global governance, International Relations, fragmentation of international relations.**

MARÍA DEL PILAR BUENO, *Mining Policy in Argentina and the Extractivist Model.*

In contrast with other Argentine public policies, the country's mining policy is a state policy. This is made possible by a stability that is

backed by inter-party political agreement and enjoys the protection of a body of regulations that was put in place in the 1990s, and which has been boosted by the global price rises in metals, gold in particular. This enabled mining policy to escape the pro-environmental discourse of the Kirchner administrations since 2006, as well as allowing it to ignore public protest. Nor has it been impacted by the nationalist drive that succeeded in expropriating the shares held by the Spanish capital company Repsol-YPF.

**Keywords: mining, state policy,
neo-extractivism,
classic extractivism, Argentina.**

CARLOS VASCONCELOS ROCHA, *Significance and Trends in Federalism and Inter-Governmental Relations in Brazil and Spain.*

This paper compares the Spanish Autonomous model with the Brazilian Federative model. The characteristics of the two systems are set out with an evaluation of the real center-constraining capacity of their institutions, taking into account both the scale of the institutional structure and the scale of the political process. The intention is to evaluate how well-suited the institutions and political processes are to the requirements commonly considered necessary to the make-up of a federation. In the case of Spain, inter-governmental relations are less defined by a given institutional structure than by a political process of a highly centrifugal character, based on social characteristics divided into multiple ethnic and cultural identities. In the case of Brazil, the territorial distribution of power is better balanced, partly because it has a more solid underlying national identity.

**Keywords: federalism,
inter-governmental relations,
comparative politics.**

Traducción de GONZALO CELORIO MORAYTA

RÉSUMÉS

PIERRE SALAMA, *Les économies émergentes: leur effondrement?*

Cet article aborde l'hétérogénéité des «économies émergentes» et leurs développements variés; il analyse la nouvelle division internationale du travail qui résulte de leur envol, l'industrialisation accélérée de plusieurs pays asiatiques et leur croissance rapide, celle plus modérée d'une Amérique latine qui se désindustrialise de façon précoce, ainsi que l'évolution des salaires et des conditions de travail. On étudie les variations de la pauvreté et le poids plus considérable des classes moyennes, et on réfléchit sur les possibilités de ces économies émergentes dans l'avenir. Sont-elles à la veille de difficultés importantes?

Mots clefs: **développement économique, politique commerciale, industrialisation, études comparatives entre pays, pauvreté, classes moyennes.**

JAVIER TREVIÑO RANGEL, *Gouverner le passé: le parcours de la justice transitionnelle au Mexique, 2001-2006.*

L'auteur passe en revue les nombreux facteurs qui expliquent pourquoi la justice transitionnelle au Mexique a débouché sur l'impunité. Il examine le développement de ce processus depuis la création d'un ministère spécialisé en 2001 jusqu'à sa disparition en 2006. L'article s'interroge sur les raisons pour lesquelles les dé-

marches ont mené à protéger les responsables de crimes commis dans le passé, au lieu de les punir.

Mots clefs: **justice transitionnelle, Mexique, impunité, génocide, disparition forcée.**

THOMAS G. WEISS et RORDEN WILKINSON, *La gouvernance mondiale pourrait-elle sauver l'étude des relations internationales?*

L'étude des relations internationales risque de sombrer dans l'inutilité. Cette discipline académique a perdu sa précision et s'est brisée. Nous avons abandonné l'idéal de clarté dans notre manière d'appréhender le monde qui nous entoure; nous avons échoué en tant que promoteurs de l'innovation, chargés d'offrir des opinions et des formules pour un ordre mondial meilleur et plus juste. Nous négligeons nos étudiants et nos collègues qui cherchent notre avis. La première partie de l'article explique pourquoi cette discipline est au bord de l'abîme. La seconde propose de récupérer le débat sur les questions essentielles afin de dépasser la fragmentation. La troisième, finalement, soutient l'idée que la gouvernance mondiale nous offre la possibilité de retourner à ces sujets fondamentaux.

Mots clefs: **gouvernance mondiale, relations internationales, fragmentation des études internationales, débat sur les relations internationales.**

MARÍA DEL PILAR BUENO, *La politique minière de l'Argentine et le modèle extractiviste.*

À la différence d'autres secteurs, en Argentine l'activité minière est l'objet d'une politique d'État. Cela est possible en raison de la stabilité qu'assure un accord entre les partis politiques ainsi que de la

protection qu'offre un ensemble de normes esquissé depuis les années 1990 et renforcé à la suite de la hausse des prix internationaux des métaux, surtout celui de l'or. La politique minière a été épargnée par le discours de Kirchner en faveur de l'environnement, ainsi que par les protestations de la société civile. Elle n'a pas subi l'élan nationaliste qui a conduit à exproprier la compagnie espagnole Repsol-YPF.

Mots clefs: **activité minière, politique d'État, néoextractivisme, extractivisme classique, Argentine.**

CARLOS VASCONCELOS ROCHA, *Le sens et les tendances du fédéralisme et des relations intergouvernementales au Brésil et en Espagne.*

L'auteur compare le modèle autonome espagnol à celui du fédéralisme brésilien. Il décrit les deux systèmes et évalue les capacités de leurs institutions pour limiter le pouvoir central, tout en tenant compte de la structure institutionnelle et du processus politique. Le but est d'établir si ces derniers correspondent aux conditions d'habitude jugées indispensables à l'établissement d'une fédération. Dans le cas de l'Espagne, les relations intergouvernementales dépendent moins de la structure institutionnelle que du processus politique, dont les forces centrifuges s'expliquent par certains traits des groupes sociaux et par les identités ethniques et culturelles multiples. Au Brésil, la distribution territoriale du pouvoir est plus équilibrée, grâce en partie au fait qu'elle s'appuie sur une identité nationale consolidée.

Mots clefs: **fédéralisme, relations intergouvernementales, politique comparée.**

Traducción de BERNARDO MABIRE